Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 19 (1962)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Freiwillig für die Freiheit

Die Zeit der billigen Resolutionen und Demonstrationen ist vorbei! Die unserer persönlichen Freiheit sowie der staatlichen Unabhängigkeit und Freiheit unserer Heimat drohenden Gefahren können nur noch mit Taten bekämpft werden. Besser als Worte und Gesten wirkt die Verstärkung unserer totalen Abwehrbereitschaft. Dazu gehört auch der Zivilschutz, der in unserem Lande weit hinter der militärischen Rüstung zurückgeblieben ist. Zivilschutz ist Selbstschutz, und jeder einzelne, Frauen und Männer, können freiwillig ihren Teil dazu beitragen, dass es mit dem Ausbau eines kriegsgenügenden Zivilschutzes vorwärts geht. Durch den Beitritt zum Schweizerischen Bund für Zivilschutz helfen Sie mit, dieses Ziel zu erreichen. Im Mitgliederbeitrag von Fr. 4.— ist das Abonnement der schweizerischen Zeitschrift «Zivilschutz» miteingeschlossen. Füllen Sie die folgende Beitrittserklärung noch heute aus zur Weiterleitung

an den Schweizerischen Bund für Zivilschutz
Taubenstrasse 8, Bern

BEITRITTSERKLÄRUNG für Frauen und Männer:

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum Schweizerischen Bund für Zivilschutz und bitte Sie, mich bei dem bestehenden kantonalen Bund für Zivilschutz meines Wohnortes anzumelden.

Name: _____ Vorname: _____

Beruf: _____

Ort: _____ Strasse: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Stellenausschreibung

Das Baudepartement des Kantons Schwyz hat die Stelle eines

Gewässerschutz-Fachmannes

zu besetzen.

Anforderungen: Diplom als Bauingenieur oder Bautechniker, Kenntnisse und wenn möglich Erfahrung im Gewässerschutzwesen, der Projektierung und Ausführung von Kanalisationen und Kläranlagen, Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Dem Bewerber ist ein interessantes Tätigkeitsfeld als Vorsteher der kantonalen Gewässerschutzstelle geboten bei weitestgehender Selbständigkeit und angenehmem Arbeitsklima. Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der revidierten kantonalen Besoldungsverordnung. Eintritt in die Pensionskasse.

Schriftliche Anmeldungen mit Zeugnisabschriften, Angaben über die bisherige Tätigkeit und den Bildungsgang sind baldmöglichst, an den *Kantonsingenieur Schwyz* zu richten.

Kantonsingenieur Schwyz
Beeler

Photographische

Vergrösserungen + Verkleinerungen

in jedem gewünschten Masstab
auf Papier, Pauspapier oder Film
in einwandfreier Ausführung

ED. AERNI-LEUCH, BERN

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere
Telefon (031) 45 49 47

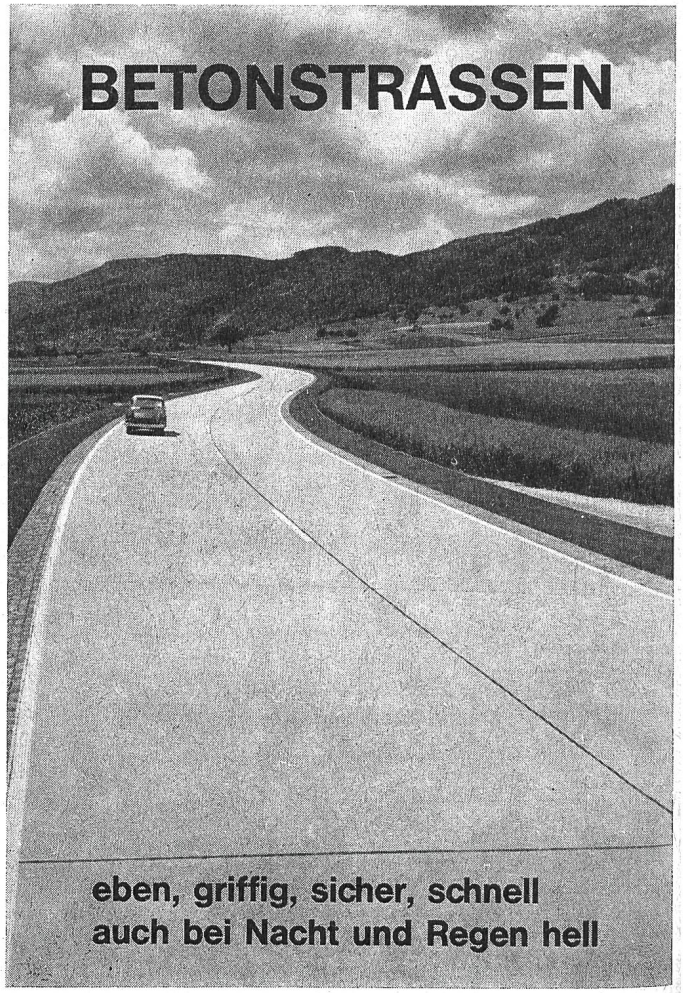
Bei der *Regionalplanungsgruppe Bern* ist die durch Todesfall freigewordene Stelle des

Leiters des Technischen Büros

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Fähigkeit zur selbständigen Planung und zur Beurteilung von Orts- und Regionalplanungen, akademischer Abschluss, Chefqualitäten, gute Französischkenntnisse.

Gehalt nach Vereinbarung. Kein Beamtenstatut, aber Möglichkeit, der staatlichen Pensionskasse beizutreten. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Anmeldung handschriftlich mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an den Obmann der Technischen Kommission, Kantonsgeometer A. Buess, Rathausplatz 1, Bern, bis 20. Oktober 1962. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Regionalplanungsgruppe Bern
Die Geschäftsleitung